

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 11 tháng 01 năm 2018 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 51/2017/TLST-KDTM ngày 20 tháng 11 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: **Ngân hàng Thương mại Cổ phần H**

Địa chỉ: 54A N, phường L, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: ông **Huỳnh Bửu Q** - Chức vụ: Tổng Giám đốc Ngân hàng Thương mại Cổ phần H

Đại diện theo ủy quyền: ông **Trần Thanh T**, sinh năm 1968 - Chức vụ: Chuyên viên Quản lý nợ - Phòng Quản lý và thu hồi nợ.

Địa chỉ: 248, T, phường M, thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang.

(Văn bản ủy quyền số 3846/2017/GUQ-TGĐ.6 ngày 21/11/2017).

Bị đơn: - Ông **Tạ Văn S**, sinh năm 1950.

- Bà **Nguyễn Thị Đ**, sinh năm 1956

Cùng địa chỉ: ấp T, xã V, huyện Thoại Sơn, tỉnh An Giang.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Nguyên đơn Ngân hàng Thương mại Cổ phần H (do ông Trần Thanh T, đại diện theo ủy quyền) và bị đơn ông Tạ Văn S, bà Nguyễn Thị Đ thống nhất ông Tạ Văn S và bà Nguyễn Thị Đ còn nợ Ngân hàng Thương mại Cổ phần H số tiền vốn và lãi tính đến ngày 11/01/2018 là 160.502.932 đồng (trong đó nợ vốn 90.000.000 đồng; lãi là 70.502.932 đồng).

Ông Tạ Văn S và bà Nguyễn Thị Đ thống nhất trả cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần H số tiền vốn, lãi là 160.502.932 đồng (một trăm sáu mươi triệu năm trăm lẻ hai nghìn chín trăm ba mươi hai đồng). Thời gian và phương thức trả như sau: vào ngày 11/5/2018 trả dứt số tiền vốn, lãi là 160.502.932 đồng. Ông Tạ Văn S và bà Nguyễn Thị Đ còn phải tiếp tục chịu lãi phát sinh theo mức lãi suất nợ quá hạn (theo Hợp đồng tín dụng số 304416/2014/HĐTD-MDB ngày 25/6/2014), kể từ ngày 12/01/2018 cho đến khi tất toán nợ.

Ông Trần Thanh T - đại diện theo ủy quyền của Ngân hàng Thương mại Cổ phần H thống nhất với số tiền, thời gian và phương thức trả của ông S và bà Đ.

Tiếp tục duy trì Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 304416/2014/BĐ ngày 25/6/2014 được ký kết giữa Ngân hàng Thương mại Cổ phần H với ông Tạ Văn S và bà Nguyễn Thị Đ để bảo đảm cho thi hành án.

2.2. Về án phí sơ thẩm: Nguyên đơn Ngân hàng Thương mại Cổ phần H và bị đơn ông Tạ Văn S và bà Nguyễn Thị Đ thống nhất thỏa thuận như sau:

Ông Tạ Văn S và bà Nguyễn Thị Đ tự nguyện chịu 4.012.573 đồng (bốn triệu không trăm mười hai nghìn năm trăm bảy mươi ba đồng) án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần H (do ông Trần Thanh T, đại diện) không phải chịu án phí nên được nhận lại tiền tạm ứng án phí là 3.905.074 đồng theo Biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0000779 ngày 20/11/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thoại Sơn, tỉnh An Giang.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh An Giang;
- VKSND huyện Thoại Sơn;
- Chi cục THADS huyện Thoại Sơn;
- Các đương sự (Để thi hành);
- Lưu.

THẨM PHÁN

Trần Văn Hân Em